

1 March 2011
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第五十五届会议

2011年2月22日至3月4日

议程项目3(a)

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000年妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会第二十三届特别会议的后续行动：重大关切领域战略目标和行动的执行情况以及进一步的行动和倡议

为妇女和女孩接受和参与教育、培训和科学技术的机会问题，包括为促进妇女平等获得充分就业和体面工作的机会问题举行的高级别圆桌会议

主席的简要说明

1. 2011年2月22日，妇女地位委员会为妇女和女孩接受和参与教育、培训和科学技术的机会问题，包括为促进妇女平等获得充分就业和体面工作的机会问题举行了一次高级别圆桌会议。互动式的高级别圆桌会议将重点放在分享国家经验、教训和良好做法。互动式对话在讨论指引的框架下进行。
2. 为了让为数众多的参与者能够进行交流，高级别圆桌会议在两个平行会议上举行。这两个会议由妇女地位委员会主席加伦·纳扎里安先生和日本副常驻联合国代表儿玉和夫先生主持。两个主要演讲者，菲律宾主管科学技术的副国务卿/科学和技术促进发展委员会副主席福图纳托·德拉·佩纳先生和墨西哥国会议员/前教育部长何塞芬娜·巴斯克斯·莫塔女士启动了讨论。受到邀请的联合国系统代表(消除对妇女歧视委员会的芭芭拉·贝利女士和国际劳工组织的珍·霍奇斯女士)和非政府组织代表(大学妇女国际联合会的乔伊·卡特女士和国际计划

的迪帕里·苏德女士)做了回应并进行了互动式对话。五十一个国家的政府代表、区域集团的两名代表和一名观察员在高级别圆桌会议上发了言。

3. 在教育、培训、科学、技术和就业领域实现两性平等方面有许多好的做法和经验。有必要加强、扩大和推广良好做法，并以此作为设计和实施更好政策和方案的基础。

4. 教育是基本人权，是人的基本需要。在消除贫困、促进经济发展和增长及社会变革方面，在促进赋予妇女权利方面，教育和培训的重要性以及科学和技术的作用不容置疑，各国政府在联合国重要会议上对此一再重申。目前已有一系列规范性和政策性承诺，包括在《消除对妇女一切形式歧视公约》¹ 等人权条约，以及在第四次世界妇女大会通过的《北京宣言和行动纲要》、² 信息社会世界首脑会议通过的《突尼斯信息社会方案》、³ 世界教育论坛通过的《达喀尔行动框架》⁴ 和《千年发展目标》等政策文书中作出的承诺。需要采取更为集中的行动和投资，以确保这些承诺在全球、区域和国家各级转化为具体成果。

5. 由于动力和政治意愿增加(反映在将教育列为优先事项以及对教育部门进行投资)，以及对性别问题敏感的预算编制和规划方法及有针对性的政策等策略的更广泛使用，许多国家在提高女童和年轻妇女获得和完成小学、中学和大专教育，以及在提高妇女识字率方面取得长足进展。在一些国家，女孩在完成教育率和学习成绩方面都超过男孩。

6. 许多国家正在实施使穷人更能够承担得起教育的政策和方案，包括免除学费和杂费、有条件的现金转移计划、儿童福利津贴、奖学金、学校供膳计划和免费寄宿。虽然这些经济鼓励很多是女孩和男孩都可获得的，但也制定了一些更有针对性的措施，例如为主修科学和技术学科的女孩提供奖学金。一些国家还采取增加女孩大专/大学入学率的政策，其办法是提供配额、对女孩申请大学给予有利考虑、提供奖学金和学生宿舍。教育设施靠近家被认为是增加男孩和女孩接受教育机会的核心因素。

7. 提供安全和有利的学习环境，对改善女童上学率至关重要。在学校或在往返学校途中发生暴力或惧怕发生此种暴力，继续阻碍女童接受教育的机会，并导致她们辍学。采取措施以改善学习环境以及女孩在学校或在往返学校途中的安全，其中包括建立女生宿舍，提供运输、单独的厕所和改善照明等基础设施，以及在

¹ 联合国条约汇编，第 1249 卷第 20378 号。

² 第四次世界妇女大会报告，北京，1995 年 9 月 4 日至 15 日(联合国出版物，销售品编号 C.96.IV.13)，第一章，决议 1，附件一和二。

³ 见 A/60/687。

⁴ 见联合国教科文组织，世界教育论坛最后报告，塞内加尔达喀尔，2000 年 4 月 26 日至 28 日(巴黎 2000)。

课程里讨论妇女人权。面临歧视的怀孕少女需要获得具体支持，必须采取措施，创造环境，让怀孕少女和年少母亲可以继续她们的教育和培训。

8. 在许多国家，尤其是在发展中国家，女性教师在较低教育层次所占比例过高，而且往往集中在城市学校。但是，仍有必要增加各层次教育的女教师数量，特别是在农村地区。

9. 尽管各地区在提供教育机会方面取得了进展，但基于阶级、收入或者城乡差别的不平等状况依然存在。应加强注意土著妇女，农村妇女或残疾妇女等特定群体的情况、需要和优先事项，失学女童以及没有受过教育或只受过有限教育的妇女大多属于这个群体。还需要特别注意难民和移民妇女的教育和培训需求。如果不采取具体行动，以接触这些群体并确保在全民教育快车道举措等全球和国家举措中纳入这些群体，全球发展目标和承诺就不会实现。

10. 但是与会者认识到，扩大获得教育的机会是不够的：必须根据社会需求的改变改进教育的质量和相关性。低质量教育已成为一个主要问题，因为很多孩子在离开学校前没有获得基本的识字和算术技能，他们缺乏当今竞争激烈的就业市场所需的知识和技能。应加强对高质量教育的投资，优先考虑教师的专业发展、改善学习条件以及修订课程。

11. 要提供高质量教育就还需进行一项工作，就是努力消除性别定型观念，这种观念不断渗透到社会，延续对妇女的歧视，促使妇女和男子进入不同的学习和事业发展途径，并对妇女的经济前景产生不利影响。为了促进必要的社会变革，为了在非传统以及新兴行业——例如科学、技术、工程、数学、绿色经济——为妇女开拓新机会，需要系统消除此种定型观念。因此需要更好地了解这些定型观念的根源及其社会化进程，包括教师和家长所参与的社会化进程在延续此种观念方面所起的作用。消除定型观念的一些良好做法和前景看好的举措包括：修订教材；努力提高家长、教师和其他教育人员对性别平等问题的认识；采取措施，使女孩和男孩能够接触非传统领域的榜样，如女性工程师或男性幼师。求职方法的培训、指导和职业辅导亦是有效的。

12. 随着世界经济日益受知识驱动，拥有受过教育、能够运用现有技术和开发新科技的劳动力至关重要。确保妇女能够获得必要的技能和能力是对经济是非常重要的。因此，迫切需要优先考虑并采取针对性的措施，从小向女孩介绍数学、科学和技术，并加强其对这些科目的兴趣。目前有创新性的培训措施来加强以创造性和参与性的方式进行数学、科学和技术教学的能力，包括为学生提供科学和技术领域的奖励和奖学金；开办女子科技专科学校，并制订促进妇女参与工程行业的特别方案。

13. 在一些国家，在大学、议会、政府、司法和私营部门等领域占决策地位的妇女人数增加了。大学成立了咨询委员会，并采取其他措施来监测和促进高等教育

机构内的性别平等，包括改善招聘、晋升、留用女教授，促使妇女取得管理和领导地位。提供了财政鼓励措施，鼓励大学任命更多的妇女教授。然而，具有领导地位的妇女人数仍然过低，玻璃天花板还没有被打破。需要作出更大努力，以便在包括科学专业学院、供资机构、学术界、公立和私立教育和科学技术部门在内的各领域的决策者方面，实现两性平等。

14. 尽管妇女在教育领域取得重大进展，她们仍然在寻找体面的工作方面遇到困难。妇女和女孩在寻求体面工作时，光是受过教育是不够的。妇女受过教育不等于就有就业机会，要解决这个问题就需要采取有针对性的公共政策，以确保更好地从接受教育过渡到获得体面的工作和充分就业。必须使妇女有更多机会获得和控制财政资源，并需要采取更有力的行动，促进同工同酬。

15. 为了使教育水平增加与获得体面就业之间有更强的关系而采取的其他方式包括：采取行动，通过实施弹性工作时间、提供高质量育儿服务等措施，促进责任的同等分担和使工作和生活之间取得更好的平衡。学前教育、获得放学后儿童照顾服务、针对单身母亲的具体方案和公共服务工作时间延长等措施也有助于家长更好地平衡家庭和工作之间的责任。在一些国家，私人公司在工作场所促进男女平等的政策达到标准时就可获得证书。

16. 在私人 and 公共领域，男女之间持续不平等的责任分担仍然是问题。虽然有变革的动力，但目前的努力主要还是针对女童和妇女。在许多社会，仍然是由男人养家。需要特别对男孩和男人做进一步工作，以消除男人养家、女人看家这种根深蒂固的定型观念，并深化男女应平等分担养育和照料责任的观念。

17. 加强妇女创业机会和能力的措施仍然不足。需要为妇女提供业务技能培训，包括提供发展和完成业务计划和业务的培训。公共政策应有助于树立良好的企业文化，并帮助确保主流金融机构更好地响应并满足妇女的利益、需要和优先事项。

18. 一些发展中国家的经验表明，信息和通信技术，包括移动电话，可以对消除贫困的努力和妇女的社会经济赋权产生影响。信息和通信技术可以让家庭获得各种各样关于社会服务，如保健服务、药物治疗、婴儿和儿童照顾的信息。信息和通信技术还可以促进和推动预防对妇女和女童的暴力、接入手机银行、提高通过电子商务创业的机会、让少女能够获得有关性与生殖健康的信息，并为妇女和女孩扫盲。也有关于信息和通信技术有效利用于远程和在线学习的记录。在一些国家，女孩将因特网视为重要工具，让她们的视野能够超出家庭及所居住的社区。然而，全世界千百万妇女和女童，特别是那些贫困和生活在农村地区的妇女和女童，没有或没有足够的机会使用信息和通信技术，包括移动电话。应进一步审查科学和技术，包括信息和通信技术对妇女活动的潜在影响，并作出努力，以确保妇女能够有更多机会为经济和社会目的使用新技术。

19. 在所讨论的许多领域，需要有更详细的研究、有分类更好的可比数据和分析，以便能够探讨和进一步澄清不平等的根本原因，包括辍学率和完成率的差异、低入学率和某些科目或研究领域男女不同的的低参与率，以及有偿和无偿工作与获得体面工作之间的关系。在这些领域的国家能力应当得到加强，以便制定适当的政策回应，以解决这种不平等现象。为提高数据收集和分析能力而采取的各项有希望的举措包括：在国家对教育的调查和普查中提出更详细的关于教育和就业的问题，改进方案和项目监测和评价工作，并主动搜集和分享良好做法。

建议

20. 根据经验和良好做法，与会者建议采取一系列行动，使妇女更有机会获得和参与教育、培训、科学和技术，并促使妇女平等获得充分就业和体面工作，包括：

- 提高教育和培训的质量和相关性，以确保妇女能够在各部门，包括在科学和技术等非传统部门获得就业；
- 鼓励女孩对数学、科学和技术的兴趣，消除性别定型观念，包括让女孩和男孩接触女性榜样，招募女科学教师和教授，为教师配备对性别敏感的教学方法、课程和材料，并使家长，教师和其他教育人员提高对性别平等问题的认识；
- 为女孩在学校或在往返学校途中创造安全环境，包括提供安全运输、基础设施并进行综合的暴力预防活动；
- 扩大使用促进性别平等的预算编制方法，并通过使用创新的伙伴关系和融资方式，增加公共和私人对教育系统的投资；
- 通过各种方法帮助女孩和妇女从接受教育过渡到充分就业和获得体面工作，其中包括提供职业辅导，求职支援服务，实习和导师计划；
- 通过下列方法帮助妇女进入商界：使其有机会获得和掌握经济和金融资源，以及在商业管理技能、市场情报和信息技术、建立网络和分享信息方面向她们提供建设能力的机会；
- 促使妇女在科学和技术等领域有效参与决策和领导职位；
- 帮助调和家庭和工作，包括制订方便家庭的灵活工作政策；通过对公共基础设施(如能源、水和卫生设施)进行投资，减少无酬的照料工作；在男女之间以及在家庭和公共和私营部门之间重新分配无偿的照料工作，办法是提供能够获得的和支付得起的照料服务及放学后的照料计划；
- 让妇女和女童，特别是那些贫困及在边远地区和农村地区生活的妇女和女童能够有机会使用信息和通信技术，包括移动通信技术和互联网；

- 对妇女能否获得和参与教育、培训、科学技术和体面工作的所有方面，更好地收集、分析和使用按性别、年龄分类的可比数据，使决策能够在更好的依据，其中考虑到很多与性别问题相关的因素，包括社会阶层、种族和残疾、居住在农村或城市地区；
 - 监测和评估所有的科学、技术和创新的政策和方案对对妇女和女童的影响。
-